

Die Benutzung von PULMANOVA®

deutsch

Beziehen Sie Matratze, Kopfkissen und Zudecke vollständig mit PULMANOVA®. Bitte beachten Sie, dass PULMANOVA® Zwischenbezüge aus produktionstechnischen Gründen auf links gezogen sein können. Diese müssen bei Bedarf gewendet werden. Der Reißverschluss ist mit einer Innen- und Außenlasche gearbeitet, so dass eine Allergensperre gewährleistet ist. Achten Sie bitte darauf, dass beim Beziehen die Innenlasche des Matratzenbezuges korrekt und glatt anliegt. Die Liegefläche (oben) des Matratzenbezuges ist die glatte ungeprägte Seite (siehe seitlicher Einnäher). Bitte beachten Sie, **PULMANOVA® ist kein Ersatz für Ihre Bettwäsche!** PULMANOVA® ist ein Zwischenbezug, über den Sie Ihre Bettwäsche noch ziehen müssen. Bitte waschen Sie die PULMANOVA® Bezüge **vor der ersten Benutzung**. Das Material wird dadurch und durch den Gebrauch deutlich weicher und anschmiegsamer. Wir empfehlen Ihnen, die Bezüge **maximal alle 3 Monate** zu waschen. Ihre Bettwäsche waschen Sie im gewohnten Rhythmus weiter.

Waschanleitung PULMANOVA®

- waschbar bei 60° C, die **Waschmaschine nicht zu voll bestücken**. Jeden Matratzenbezug einzeln waschen. Maximal 1 Kissen- und 1 Deckenbezug können zusammen gewaschen werden.
- Bezüge nicht mit scharfkantigen oder spitzen Gegenstände in Berührung bringen.
- Übergrößen: Matratzenbezüge größer als 140x200x25 cm sowie Deckenbezüge größer als 155x220 cm dürfen nicht in Haushaltsgeräten gewaschen werden. Wir empfehlen Wäscherei oder Waschalon.

How to use PULMANOVA® encasings

englisch

Please cover your mattress, pillow and duvet completely with PULMANOVA®. Please note that the PULMANOVA® encasing may be on the left side due to production technical reasons. They have to be reversed to the right side. The zipper is worked out with an inner- an outer flap, so that it is completely allergen proof. Please make sure when covering the mattress, that the inner flap is correctly fitted.

Please note that PULMANOVA® **does not replace your bed linen!** PULMANOVA® is an encasing, you have to put your bed linen over the PULMANOVA® encasing. After the first washing PULMANOVA® encasings become softer. PULMANOVA® is washable at 60°C. **Please do not fill the washing machine completely.** Please pay attention that PULMANOVA® encasings do not get in contact with sharp-edged items.

Kullanma ve yıkama talimatı

PULMANOVA® kullanma talimatı

Türk

PULMANOVA® koruma kılıflarını yatak, yorgan ve yastığının tamamına geçiriniz. Kılıflarınız teknik nedenlerden dolayı ters çevrilerek paketlenmiştir. İlk kullanımda tekrar düz çevirmeniz gerekmektedir.

Fermuarlar iç ve alt koruma bandı ile desteklenmiştir. Yatak kılıfınızı yatagınıza geçirirken, fermuar iç koruma bandının düzgün bir şekilde konumlanmış olmasına dikkat ediniz.

PULMANOVA® koruma kılıfları "ARA KILIF" olarak tasarlanmıştır, üzerine ayrıca günlük kullandığınız nevresim takımlarınızı geçirmelisiniz.

Böylece nevresiminizin altına geçirdiğiniz PULMANOVA® koruma kılıfları ile alerjen temasından korunurken, kendi nevresim takımınızı kullanmaya devam edebilirsiniz.

PULMANOVA® koruma kılıflarınızı ilk kullanımdan önce yıkayınız. Böylece kumasın fabrika çıkışına göre daha yumuşak olmasını sağlamış olacaksınız. Koruma kılıflarınız sık aralıklarla yıkama gerektirmemektedir.

Sadece, **3 ayda bir yıkamanız** yeterlidir.

Koruma kılıflarınızın üzerine geçirdiğiniz mevcut nevresim takımlarınızı istediğiniz yıkama sıklığında yıkamaya devam edebilirsiniz.

PULMANOVA® yıkama talimatı

- Kılıflarınızı max. 60° C yıkayabilirsiniz
- Çamaşır makinenizin çok dolu ve sıkışık olmamasına dikkat etmelisiniz (kılıflar makinanın içinde rahatça hareket edebilmeli dir)
- Yatak kılıfınızı tek basına yıkamalısınız, yastık ve yorgan kılıflarınızı birarada yıkayabilirsiniz
- Kılıflarınızın keskin veya sivri uçlu cisimlerle temasından kaçınmalısınız.